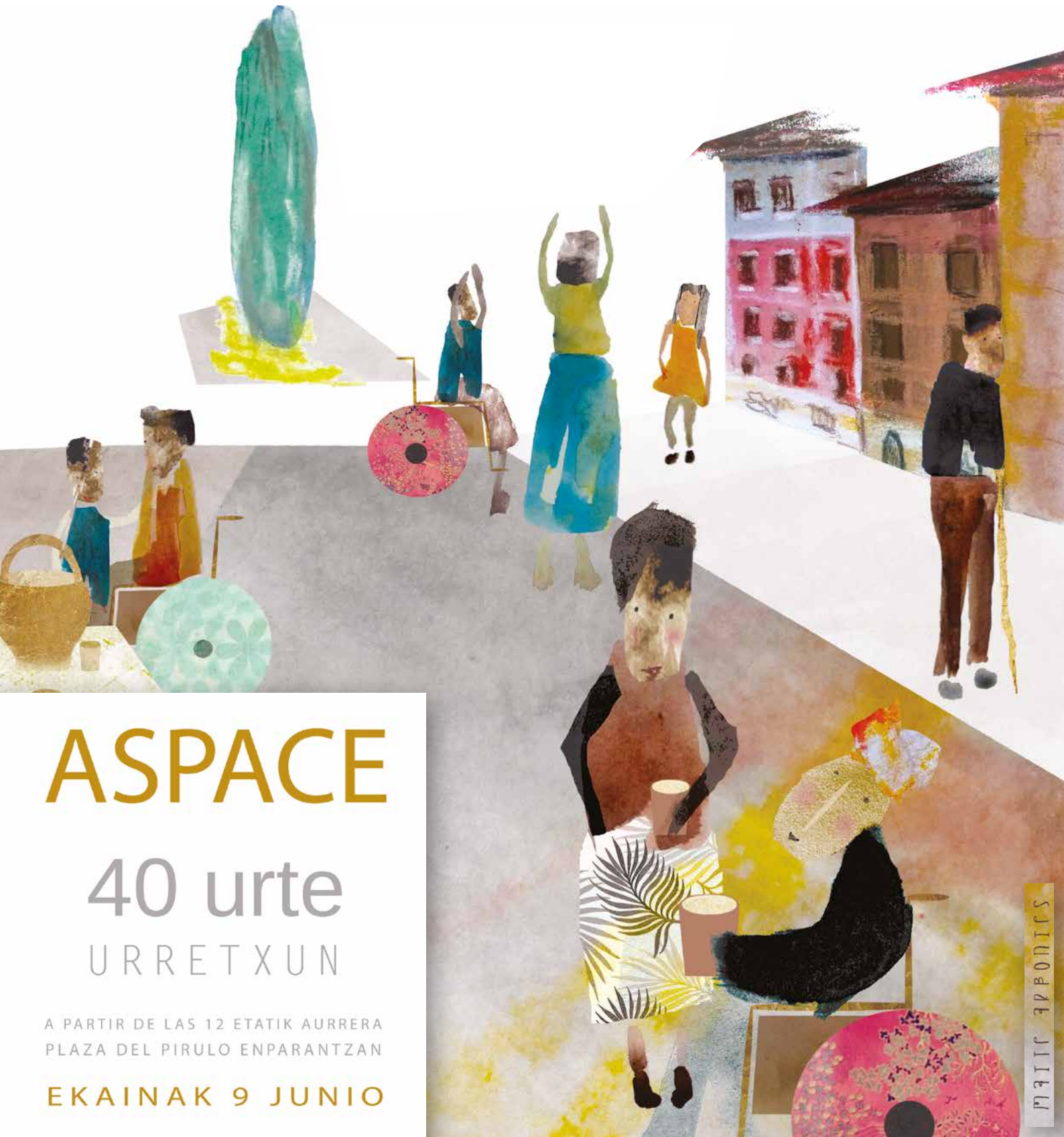


ekipo

2018 UZTAILA I JULIO

nº 14 zk.



ASPACE

40 urte
URRETXUN

A PARTIR DE LAS 12 ETATIK AURRERA
PLAZA DEL PIRULO ENPARANTZAN

EKAINAK 9 JUNIO

ASPACE, 40 AÑOS EN URRETXU

Una fiesta asociativa y de agradecimiento a la sociedad

Hace 40 años un grupo de padres y madres con hijos con parálisis cerebral solicitaron la colaboración del ayuntamiento para que albergara un recurso social destinado a atender a sus hijos e hijas. No estaban solos tenían el apoyo de Aspace Gipuzkoa que de forma absolutamente innovadora ofrecía un modelo de atención que quería demostrar que mas allá de la lesión cerebral estaban las personas usuarias y sus familias y que ambas tenían el derecho a ser percibidas por la sociedad como unas personas que pudieran desarrollar, cada uno según sus posibilidades una vida digna.

Esta constante hoja de ruta es la que ha guiado a Aspace Gipuzkoa en su lucha por la búsqueda de la dignidad de las personas con parálisis cerebral hasta nuestros días y en eso continuamos, afrontando nuevos retos que mejoren la vida de nuestros hijos e hijas y de sus familias.

En Septiembre de 1978, el primer centro de Urretxu se ubicó en el barrio San Martín, nº 5, local en el que se desarrolló la actividad hasta finales de 1999, fecha en la que Aspace Urretxu se traslada al actual local de Labeaga, 12.

En sus inicios, comenzó dando respuesta a las necesidades localizadas en la zona, de todo el grupo de personas afectadas de parálisis cerebral o alteraciones afines, sin diferencia de edad, y su orientación era principalmente de carácter rehabilitador.

Así transcurrieron los cuatro primeros años, hasta que se vio la necesidad de ordenar las respuestas que se iban dando a la población en base a sus necesidades, diferenciando la etapa infantil-escolar de la adulta, de manera que en 1982 y desde la experiencia que ASPACE había iniciado en Donostia en 1978, el centro de Urretxu queda definido como un centro de actividades de día exclusivamente para adultos, trasladando a los niños que hasta ese momento también acudían a Urretxu, al centro de Beasain, que ya respondía a los tratamientos más específicos de las personas en edad infantil – escolar exclusivamente.



TESTIGANTZAK / TESTIMONIOS



LOURDES MARTINEZ

“Tengo a mi hermano en Aspace Urretxu desde que se abrió el centro. Me parece estupendo celebrar el 40 aniversario en un lugar céntrico de Urretxu. Salir a la calle, mostrar abiertamente lo que somos y facilitar la relación de las personas usuarias con su entorno natural. Me parece estupendo”.



MARIA PILAR ALBIZU

“Nire senarra eta ni lehenengotarikoak izan ginen Urretxuko zentroan, orain dela ia berrogei urte. 2016ko abenduaren 28an, gabonetan, hil zen nire semea egon zen hemen eta gaur egun biziko balitz 59 urte edukiko zituen (ekainaren 9koa zen). Gaurkoa oso egun ederra da, oroitzapen asko gogora ekartzen dizkidana”.



JUANITA DORRONSORO

16 urtean Urretxuko zentrotako sukaldaria izan nintzen. la hasieratik, orain dela 40 urte. Gaurkoa oso egun berezia da. Aspace indartzeko eta Urretxuko herritarrek Elkarreak egiten duen lana gertutik ezagutzeko balioko du. Pozik sentitzen naiz ikusten eta bizitzen ari naizenarekin”.



MACARIO DÍAZ

“Tengo una hija desde hace 31 años. Este día debe servir para que nos conozcamos mejor y congeniemos más los padres. Por otro lado, es una manera de darnos a conocer ante el pueblo de Urretxu y que conozcan Aspace. Quisiera agradecer la ayuda que nos han dado desde el Ayuntamiento. Destacar asimismo el buen trabajo de los monitores”.



ANGELICA ALONSO

“Tengo un hijo de 25 años en Aspace. Salir a la calle a celebrar el 40 aniversario es una manera de normalizar la relación con el pueblo y que vean a las personas usuarias como personas normales con una discapacidad funcional. Mi experiencia es buena. El chico ha llegado a hacer cosas que nunca antes hubiera imaginado”.



**EDUARDO GÓMEZ
y NIEVES DE LAS HERAS**

“Tenemos un hijo de 35 años. Estamos en Aspace desde 1986. Esta celebración ma parece necesaria para juntarte con otros padres. Tenemos una vida ocupada, pero hoy estamos todos juntos. Nos da la impresión de que la gente de la calle no presta mucha atención a este tipo de eventos, pero la idea de salir a la calle es acertada”.

II ENCUENTRO DE VOLUNTARIADO DE DONOSTIALDEA

Tuvo lugar el pasado 20 de abril en Goienetxe con asistencia de más de 90 personas, entre personas usuarias y voluntarias



TESTIGANTZAK / TESTIMONIOS

KARMELE WALIÑO

Zarautz



“Los encuentros de Zarautz suelen durar 2 horas y nos juntamos 2 días a la semana, los martes y jueves. Empezamos siendo un grupo de voluntarios y poco a poco nos hemos convertido en cuadrilla”.

LAURA CANO

Adsis



“Somos unos 8 ó 9 voluntarios los que participamos en el programa. Nuestros encuentros son aproximadamente de 3 horas y nos juntamos 2 sábados de cada mes”.

PABLO FRAGA / MIGUEL LATASA

Tecnun



“Nos encontramos cada martes durante una hora. Queríamos hacer algo más que estudiar una carrera. Hemos hecho muchos amigos en estos 2 años que llevamos en ASPACE. Merece la pena”.

BEATRIZ AGIRRE

Tolosako boluntario taldea



“Lasaitasuna edukitzen dudan momentua da, nire momentua. O stiralak lasaitasunaren seinale dira niretzat, elkartzen garenean hitz egin eta barre egitea da topaketa horietan gehien egiten duguna”.

JOSEBA ELIZEGI

EHU/UPVko ikaslea



“Astelehenetan Goienetxera eta ostegunetan Txarara joaten naiz. Hasieran zerbait berezia zen, baina, denbora pasa ahala kuadrila batean bilakatu gara. Unibertsitatean lanpetuta eta nekatuta amaitzen duzunean hona etortzeak izugarrizko gorakada eragiten dizu”.

ASPACE GIPUZKOAREN II. LAGUNTZA JARDUNALDIA

Maiatzaren 30ean ospatu zen Donostiako Miramar Jauregian eta 130 pertsonak parte hartu zuten

Aspace Gipuzkoako II. Laguntza Programaren Ebaluaketaren Topaketak, Donostiako Miramar Jauregian, 130 pertsona bildu zituen, besteak beste, pertsona erabiltzaile helduak, laguntzaileak eta profesionalak.

Bukatu berri den ikasturtearen balorazioa oso positiboa izan zen, bertan atera ziren ondorioen arabera.

Programako arduradunek bertaratu zirenen parte hartzea eskertu zuten, garun paralisia duten pertsona guztientzako proiektu honetan kolaboratzeak duen berebiziko garrantzia azpimarratuz.

Azkenik, esker berezia eman zitzaizen pertsona boluntarioak edukitzea errazten duten unibertsitateei: EHU/UPV, Tecnuc Nafarroako Unibertsitatea, Deustuko Unibertsitatea eta Mondragon Unibertsitatea; baita prestigio handia duten bi entitate sozialei, DYA eta Nagusilani eskerrak eman zitzaizkien programa hau egi bilakatzen laguntzeagatik.



Conclusiones más destacables:

1. el programa nos abre la posibilidad de participar a todas las personas por igual.
2. este año nos ha permitido hacer más vida en la comunidad
3. se ha generado un ambiente de cariño y respeto entre todos y todas
4. por primera vez en un grupo se ha utilizado el euskera.
5. nos gustaría que los días dedicados al apoyo fueran más durante la semana.
6. queremos tener más relación entre los distintos grupos que participamos en el programa.
7. hemos establecido relaciones con gente que no conocíamos y nos ha ayudado a relacionarnos de forma más abierta.
8. queremos que las personas que participan en el programa puedan permanecer durante más tiempo con nosotros.

DÍA DEL TERCER SECTOR SOCIAL DE EUSKADI

El 14 de mayo Aspace Gipuzkoa participó en este encuentro con el objetivo de visibilizar el trabajo que las entidades venimos desarrollando para lograr una sociedad más inclusiva, cohesionada, solidaria y participativa.



Hitzarmenaren sinadura Aspace Gipuzkoa - Goyeneche Fundazioa



Elisa Carmona, Aspace Gipuzkoako Presidentea, eta Juan Ribera, Goyeneche Fundazioko Presidentea, NEU aplikazio informatikoa Aspace Gipuzkoari uzteko kolaborazio hitzarmena sinatu dute. Goyeneche Fundazioak garaturiko NEU aplikazio informatikoko Pertsona Zentratutako Planifikazioan aurrera egiteko aukera emango digu.

Aspacek, Goyeneche Fundazioaren eskuetan aurrera begirako garapen eta hobekuntzak uzteko konpromisoa hartu du.

FORMACIÓN DE MIEMBROS DE LA JUNTA DIRECTIVA



Miembros de la Junta Directiva de Aspace Gipuzkoa han participado en una sesión formativa sobre "El Buen Gobierno en las Organizaciones de Plena Inclusión". La jornada ha sido dinamizada por Ángelez López Fraguas, secretaria técnica del Comité de Ética de Plena Inclusión y consultora de organizaciones sociales, quien ha profundizado sobre la ética en las organizaciones que prestan apoyos a personas vulnerables y la importancia de los Códigos Éticos o Códigos de Buen Gobierno.

Zuzendaritza Batzordeko kide berriak

- Miguel Ángel Gómez
- Eneko Ziarsolo

Gure eskerrik beroena Javier Pascual eta Mikel Álvarez azalduko konpromisoagatik eta egindako lanagatik.



Miguel Angel Gomez



Eneko Ziarsolo

PROYECTO DE ALIMENTACIÓN TEXTURIZADA

La puesta en marcha del proyecto de alimentación texturizada es uno de los retos que tiene en este momento Aspace Gipuzkoa.

Objetivos

- Mejorar la calidad de vida de las personas usuarias
- Lograr una mayor inclusión social
- Favorecer la estimulación sensorial a través de los sabores y de los olores.
- Mejorar la nutrición.
- Valoración de necesidades de los alumnos/as del Servicio Educativo y Servicio de Día de adultos de Goienetxe.
- Primeras pruebas.
- Creación de los primeros menús.
- Formación a profesionales de Goienetxe.
- Sesiones informativas a familias.

Pasos dados

- Creación del equipo de texturizados Aspace Gipuzkoa-Ausolan.
- Formación de los miembros del equipo y colaboración con Aspace Navarra para conocer su proceso de implantación.
- Organización de cocina, preparación y compra de material y programa informático.

Siguientes pasos a dar en lo que resta de 2018

- Primeros menús texturizados en adultos (julio).
- Implantación de menús texturizados en adultos y en servicio educativo de Goienetxe (septiembre).
- Elaboración de nuevos platos.
- Alimentación texturizada en Vivienda (Diciembre).

¿Qué es la comida texturizada?

La comida texturizada es la alternativa a la dieta basada en purés completos. Gracias a los robots de cocina se puede cambiar la textura de los platos que se cocinan habitualmente, utilizando diferentes aglutinantes. De esta manera, todas las personas podrán disfrutar del mismo menú (excepto en casos que deben comer otro menú por cuestiones de salud) adaptando la textura a las necesidades individuales. Por ejemplo: si una persona presenta dificultad para comer la fruta y la ensalada, sólo se texturizarán esos alimentos. La comida texturizada se caracteriza por una textura suave, homogénea y húmeda.

Su consistencia es parecida a la moussegelatina-pudding y al introducirlo en la boca no precisa la creación del bolo ni masticación, al tragarlo no deja restos, por lo que permite una fácil movilización del alimento. De esta manera, las personas usuarias que presentan dificultades deglutorias y que habitualmente comen purés completos pueden comer una mayor variedad de platos de forma segura y eficaz. La comida texturizada ofrece las ventajas que se han enumerado, pero sobre todo incide directamente en la mejora de calidad de vida de las personas usuarias.



Sesión informativa dirigida a familias

Salida a la nieve de los alumnos/as de Goienetxe

Los días 20, 21 y 22 de marzo, los alumnos/as de Goienetxe de Infantil y Primaria, disfrutaron de una excursión a Martillué (Huesca). Además de visitar la estación de Canfranc y experimentar con la nieve, conocieron la granja del Centro Atades y pasearon por Jaca.

¡Una experiencia maravillosa, dispuestos a repetir!



Urbiara irteera

Maiatzaren 17 eta 18an Aspace Tximeleta gela iraunkorreko ikasleak Luis Eceiza Herri Eskolako 2.mailako ikasleekin batera Arantzazuko aterpetxera joan ziren, Urbiara. "Azeri Natura Guztiontzat" kooperatibaren eskutik aniztasun funtzionala duten ikasleek mendira joateko eskaintzen duten zerbitzuaz baliatu ziren.

Egun berezia izan zen guztiontzat eta elkarrekin ederki pasatu eta asko ikasteko aukera izan genuen. Ekintza hau posible egin duten Arantzazuko parketxeari eta "Azeri Natura Guztiontzat" elkarteari gure eskerrik beroena ematen diegu ekintza hau posible egiteagatik!



“Encuentro de hermanos/as” en Servicio Educativo

Este espacio nos posibilita compartir risas, alegrías, anécdotas y participar con otros hermanos/as, primos y amigos a través del juego, la música y el deporte.

¡Os animamos a participar!





Arrasateko gela iraunkorra

Irailean etapa berri bati ekingo diogu Arrasateko Institutuan

Aspaceren Hezkuntza Zerbitzuko helburuetako batzuk hezkuntza modelo inklusiboak bultzatu eta eskola komunitatean eta gizartean parte hartzea sustatzea dira. Horretarako, Eskoriatzako lehen hezkuntzako gela egonkorreko Tximeleta proiektuan dauden 5 ikasleri jarraipena emango diegu Arrasateko Institutuko bigarren hezkuntzan.

VISITA A ASPACE DEL COLEGIO SUECO ARÄNÄSGYMNASET



El 19 de junio hemos recibido la visita de varios profesores del colegio sueco Aränäsgymnaset, ubicado en el municipio de Kungsbacka acompañados de profesionales de Meka Lanbide Eskola de Elgoibar con quien tienen proyectos de colaboración. Desde Meka Elgoibar nos trasladaron el interés de los profesionales suecos para conocer el modelo educativo e inclusivo de los servicios ofrecidos en Aspace Gipuzkoa.

Además de conocer in situ el modelo de atención desde las primeras etapas de atención temprana, pasando por el modelo de intervención en aula y concluyendo por el modelo participativo e inclusivo de los centros de día de adultos, mostraron interés en posibles intercambios de alumnos/as que están estudiando ramas sociosanitarias de atención a la dependencia.



Premio Ipsen Pharma 2018 para Jose Mari Uria

Jose Maria Uria ha sido galardonado con el Premio Ipsen Pharma 2018 en su categoría de Trayectoria Vital. El jurado de los premios ha valorado su espíritu de superación y su implicación con el Movimiento Aspace, y con la defensa de los derechos y la participación activa del colectivo de personas con parálisis cerebral. El premio también reconoce su especial implicación en la Red de Ciudadanía Activa de Aspace y su activa colaboración en foros donde se promueve y apuesta por la autodeterminación de las personas con parálisis cerebral. La entrega del premio tendrá lugar el 6 de octubre, coincidiendo con la celebración del Congreso de la Parálisis Cerebral 2018, que se celebrará en Lekaroz (Navarra).

Zorionak Jose Mari!

El Club Deportivo Dordoka ha cumplido 25 años



El 19 de mayo se celebró la fiesta del 25 aniversario del Club Deportivo Dordoka de Aspace Gipuzkoa en el Recinto Ferial de Ficoba, Irún.

El Club Deportivo Dordoka

Por el Club Deportivo Dordoka han pasado más de 300 deportistas y un número superior a 70 entrenadores y voluntarios. Fue a raíz de los Juegos Olímpicos de 1992 cuando se comenzó a valorar la posibilidad de practicar deporte de alta competición por deportistas con Parálisis Cerebral. El Club Deportivo Dordoka se creó

en 1993 y fue una pieza clave en la posterior creación de la Federación Deportiva Estatal. La creación del club Dordoka permitió a los deportistas con parálisis cerebral viajar y conocer distintos lugares de la geografía española, europea, e incluso mundial.



La celebración del 25 aniversario

El sábado 19 de mayo, celebramos el 25 aniversario del Club Deportivo Dordoka. Más de 140 personas entre deportistas, técnicos, voluntarios y familiares disfrutamos de un día lleno de emociones y recuerdos. El encuentro comenzó a las 12,00 h con la bienvenida a todos y todas las participantes, se tuvo un recuerdo para aquellos que no estaban entre nosotros. Se proyectó el documental **"Dordoka 25 urte"** donde todas las personas presentes nos dimos cuenta que habíamos crecido y que nos habíamos hecho mayores.

A continuación nos sirvieron una comida, que estaba estupenda, y a los postres hubo intervenciones de todas las personas allí congregadas y para finalizar música y baile.

Durante todo el día contamos con la amistad de Julian Iantzi, que fue el conductor del programa matinal y que después del almuerzo partió con todas las personas que se le acercaron. Eskerrik asko Julian.

El Club Deportivo DORDOKA fue una iniciativa innovadora de Aspace Gipuzkoa que abrió sus puertas, no solo a las personas con parálisis cerebral, sino a todas las personas con necesidades de apoyo. La práctica del deporte nos ha demostrado en el tiempo que ha tenido un efecto normalizador en las vidas de las personas usuarias y en la de sus familias.



“Aspace Gipuzkoa, en su grupo de innovación, trata de incorporar las nuevas tecnologías y las ventajas que estas aportan a las necesidades de las personas usuarias y las de sus familias”

José Luis Sirera, Líder en Tecnología de Apoyo de Aspace Gipuzkoa, nos ha presentado los distintos ámbitos en los que se desarrollan las nuevas aplicaciones

- **Comunicación.** Incorporamos nuevas tecnologías en el ámbito de la comunicación, tales como tablets y programas de comunicación aumentativa. Además, para que las personas usuarias puedan utilizar estas nuevas tecnologías correctamente, realizamos adaptaciones expresas en las sillas con estructuras hechas a medida.
- **Uso de programas y equipos informáticos en el aula para jóvenes o en el Servicio de Adultos.** Utilizamos distintos dispositivos adaptados para facilitar el uso del ordenador a personas con diferentes situaciones funcionales. El objetivo consiste en adaptar tanto el software como el hardware a las necesidades específicas de cada persona usuaria, ya que los programas y equipos que utilizamos no están en un principio creados para personas con discapacidad, esa adaptación la hacemos nosotros. Se trata de diseños modulares hechos a medida para cada persona usuaria.
- **Facilitación y uso de Smartphones.** Somos colaboradores en el desarrollo de la aplicación *Ease Touch* enfocada a que personas con una diversidad funcional puedan utilizar el Smartphone con facilidad. Nosotros llevamos testeando la aplicación desde hace mes y medio y en julio realizaremos la primera reunión con las personas usuarias potenciales.
- **Domótica.** Se basa en adaptar el entorno de la vivienda a las necesidades de cada persona usuaria. En el taller montamos los dispositivos domóticos para el control de persianas, de luces, de televisión... o lo integramos dentro de los smartphones mediante el dispositivo “broad link”. Se trata de sistemas funcionales, de bajo coste y con una gran calidad y tecnología.
- **Adaptación de juguetes.** La adaptación en los juguetes permite que las y los niños puedan interactuar con el entorno. Nos centramos en la importancia que tienen los juegos en la educación a una edad temprana para que se vayan familiarizando con el entorno tecnológico. Adaptamos cada juego a las características específicas de cada niño o niña y trabajamos la causa efecto.



Demostración de uso de la aplicación Ease Touch



Aplicación Ease Touch



Mando de TV adaptado



Dispositivo adaptado

DESTINOS DE VACACIONES AGOSTO 2018

LA SELVA DEL CAMP (Tarragona).

Del 1 al 10 de Agosto

Antigua abadía situada en el centro del pueblo, a 10 minutos en coche de Salou, Cambrils y de Port Aventura.

Acudirán 16 personas usuarias, acompañados por 10 monitores más la responsable del grupo.



MEDINA DEL CAMPO (Valladolid). Del 1 al 10 de Agosto

El Albergue municipal de Medina del Campo es una instalación nueva situada a 10 minutos a pie de la Plaza Mayor del pueblo y junto a las piscinas municipales de verano donde se disfruta de un buen ambiente veraniego. Acudirán 17 personas usuarias, acompañados por 12 voluntarios más la responsable del grupo.

LOGROÑO

La Residencia de Estudiantes La Ribera se encuentra a 15 minutos a pie del centro histórico de la ciudad y cuenta con varios restaurantes, supermercados y cafeterías a su alrededor.

Se ofrecen dos turnos:

1. Del 1 al 10 de Agosto Acudirán 17 personas usuarias, acompañados por 11 monitores más la responsable del grupo
2. Del 10 al 19 de Agosto Acudirán 15 personas usuarias acompañados por 11 monitores más la responsable del grupo

BAÑO SIN BARRERAS EN LA PLAYA DE LA CONCHA (DONOSTIA) Y EN HONDARRIBIA

Playa de la Concha:

1 de julio al 3 de agosto
(de 10:30 - 14:30 h y de 16:00 - 18:00 h)

Para pedir cita:

943433680 / info@hegalak.com

Hondarribia:

7 de julio al 26 de agosto
(de 11:00 - 18:00 h)

Para pedir cita:

651902666 / playas@gket-fgda.org



Irailaren 29an
3. ASPACE EGUNA ospatuko dugu.
ZATOZ!

El próximo 29 de septiembre celebraremos
el 3^{ER} ASPACE EGUNA.
¡TE ESPERAMOS!

